

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ОФИСОМ:	ENROLLMENT DATE	GRADE	STUDENT ID
	ENROLLMENT CODE	BUS NUMBER	HOMEROOM

Инструкции: Регистрационная форма является обязательным официальным документом. Мы собираем такие данные, как адрес, язык и контакты для экстренной связи, чтобы зачислить ребенка в соответствующую школу, при необходимости оказания языковой поддержки и для контакта в чрезвычайной ситуации. Информация о состоянии здоровья и особых потребностях помогает нам обеспечить безопасность и предоставить ребенку необходимое образование. Некоторые пункты необходимы для предоставления отчетности по требованию штата и федерального законодательства. Информация используется исключительно для поддержки детей и соблюдения правовых норм. Школьный округ Бивертон соблюдает Закон о правах и конфиденциальности учащихся (FERPA), гарантируя защиту информации о ребенке. Если вам нужна помощь в заполнении этой формы, обратитесь в школу. **Заполняйте форму ручкой и заполните все страницы.**

Посещал ли учащийся школы Бивертон прежде? ☐ Y/Да ☐ N/Нет ☐ Запись впервые ☐ Внести изменения
 Учащийся занимается по индивидуальному плану (IEP)? ☐ Y/Да ☐ N/Нет Учащийся занимается по плану 504? ☐ Y/Да ☐ N/Нет

Информация об учащемся				
1. Официальная фамилия	2. Официальное имя	3. Отчество / Второе имя	4. Suffix	5. Класс
6. Предпочитаемое имя	7. Дата рождения (мм/дд/гггг)	8. Возраст	9. Пол ☐ F(Жен) ☐ M(Муж) ☐ Небинарный Местоимение ☐ Она/Её ☐ Он/Его ☐ Они/Их	
10. Домашний адрес	11. Номер квартиры и название комплекса (Если есть)		12. Город	13. Штат
14. Индекс				
15. Почтовый адрес совпадает с домашним? ☐ Да ☐ Нет (Если Нет, заполните пункты 16-19)	16. Другой почтовый адрес		17. Город	18. Штат
19. Индекс				
20. Основной номер телефона ☐ Дом. ☐ Сот.	21. Номер телефона учащегося		22. Адрес электронной почты учащегося	

Этническая принадлежность и раса
Федеральные и государственные правила требуют от школьного округа Бивертон собирать эту информацию для статистической отчетности. Для зачисления в школу ответы не обязательны. Если вы решите не отвечать, школьный округ Бивертон обязан указать информацию посредством наблюдения. Заполните пункты А и В.
23. Пункт А: Этничность (Выбрать одно) ☐ Не Латино ☐ Латино (Имеются корни на Кубе, в Мексике, Пуэрто Рико, в Центральной и Южной Америке или других испанских культурах)
24. Пункт В: Раса Не взирая на то, что отметили выше, продолжайте заполнять и укажите ниже одну или более расу, к которым относится ваш ребёнок. ☐ Американский индеец или коренной житель Аляски: Имеются корни в любом из коренных народов Северной и Южной Америки (включая Центральную Америку), и поддерживается принадлежность к племени или сообществу. ☐ Азиат: Имеются корни на Дальнем Востоке, Юго-востоке Азии, Индийском полуострове, Камбоджии, Китае, Индии, Японии, Корее, Малазии, Пакистане, Филиппинах, Тайланде и Вьетнаме. ☐ Чёрный или Афроамериканец: Имеются корни в любой из чёрных расовых групп Африки. ☐ Уроженец Гавайев или других островов Тихого океана: Имеются предки среди жителей Гавайев, Самоа, Гуам и других Тихоокеанских островов. ☐ Белый: Происхождение от любого из коренных народов Европы, Ближнего Востока или Северной Африки.

Программа McKinney-Vento
Программа МакКинни-Венто — это программа, которая гарантирует, что учащиеся, «не имеющие постоянного, регулярного и надлежащего места жительства», имеют доступ к государственному образованию. Если вы оказались в какой-либо из перечисленных ниже ситуаций, вам могут быть предоставлены дополнительные услуги.
○ Проживание совместно с другой семьей или с другими людьми из-за потери жилья, экономических трудностей или по аналогичной причине ○ Проживание в приюте ○ Проживание в мотеле/отеле ○ Проживание в незащищенных условиях, например, в кемпинге, в машине или заброшенном здании ○ Проживание в доме с неудовлетворительными условиями (неработающие коммуникации, плесень, или с насекомыми-вредителями) ○ Учащийся не проживает с родителями или законным опекуном, назначенным судом, и не находится на их содержании. Учащийся проживает самостоятельно или временно находится у других лиц.
25. Вы желаете, чтобы вас рекомендовали для участия в программе McKinney-Vento? ☐ Да ☐ Нет

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only
---------------------------	-------	----------------------------

Информация о родителях/опекунах					
Предоставьте полную информацию об обоих родителях, включая родителей не проживающих совместно с учеником. (Эта страница может быть скопирована для дополнительных родителей). Если кто-либо из родителей не имеет права получать информацию из школы, необходимо предоставить документ, иначе считается, что доступ к информации имеют оба родителя.					
Существуют ли какие-либо правовые ограничения или запретительные приказы по отношению к ученику? ☐ Да ☐ Нет Если существует действующее судебное постановление, ограничивающее доступ к ученику со стороны родителя, не являющегося опекуном, или другого лица, вы должны предоставить копию этого постановления, прежде чем школа сможет ограничить доступ.					
26. Кем приходится учащемуся	27. Фамилия	28. Имя	29. Пол ☐ F(Жен) ☐ M(Муж) ☐ Небинарный Местоимения ☐ Она/Её ☐ Он/Его ☐ Они/Их		
30. Контактировать ☐ 1ым ☐ 2ым	31. Основной язык общения	32. Нужен переводчик ☐ Да ☐ Нет	33. Адрес электронной почты (Email)		
34. Место работы	35. Должность	36. Являетесь ли Вы членом вооруженных сил на действительной службе или в Национальной гвардии? ☐ Да ☐ Нет		37. Образование	
38. Адрес совпадает с адресом учащегося ☐ Да ☐ Нет Если НЕТ, заполните поля 39-42	39. Почтовый адрес (если отличается от учащегося)		40. Город	41. Штат	42. Индекс
Укажите один номер телефона в качестве основного (поля 43-44). В поле 44 необходимо указать номер мобильного телефона для получения текстовых сообщений через ParentSquare.					
43. Домашний ☐ Основной		44. Сотовый ☐ Основной		45. Рабочий	46. Пэйджер
47. Желает быть волонтером ☐ Да ☐ Нет	48. Проживает с ребенком ☐ Да ☐ Нет	49. Если один из пунктов будет не отмечен, потребуются предъявить документы ☐ Контакт разрешается ☐ Права по образованию ☐ Является опекуном ☐ Рассылка ☐ Отпускать с ☐ ParentSquare сообщения			

Информация о родителях/опекунах					
Предоставьте полную информацию об обоих родителях, включая родителей не проживающих совместно с учеником. (Эта страница может быть скопирована для дополнительных родителей). Если кто-либо из родителей не имеет права получать информацию из школы, необходимо предоставить документ, иначе считается, что доступ к информации имеют оба родителя.					
Существуют ли какие-либо правовые ограничения или запретительные приказы по отношению к ученику? ☐ Да ☐ Нет Если существует действующее судебное постановление, ограничивающее доступ к ученику со стороны родителя, не являющегося опекуном, или другого лица, вы должны предоставить копию этого постановления, прежде чем школа сможет ограничить доступ.					
50. Кем приходится учащемуся	51. Фамилия	52. Имя	53. Пол ☐ F(Жен) ☐ M(Муж) ☐ Небинарный Местоимения ☐ Она/Её ☐ Он/Его ☐ Они/Их		
54. Контактировать ☐ 1ым ☐ 2ым	55. Основной язык общения	56. Нужен переводчик ☐ Да ☐ Нет	57. Адрес электронной почты (Email)		
58. Место работы	59. Должность	60. Являетесь ли Вы членом вооруженных сил на действительной службе или в Национальной гвардии? ☐ Да ☐ Нет		61. Образование	
62. Адрес совпадает с адресом учащегося ☐ Да ☐ Нет Если НЕТ, заполните поля 63-66	63. Почтовый адрес (если отличается от учащегося)		64. Город	65. Штат	66. Индекс
Укажите один номер телефона в качестве основного (boxes 67-68) В поле 68 необходимо указать номер мобильного телефона для получения текстовых сообщений через ParentSquare.					
67. Домашний ☐ Основной		68. Сотовый ☐ Основной		69. Рабочий	70. Пэйджер
71. Желает быть волонтером ☐ Да ☐ Нет	72. Проживает с ребенком ☐ Да ☐ Нет	73. Если один из пунктов будет не отмечен, потребуются предъявить документы ☐ Контакт разрешается ☐ Права по образованию ☐ Является опекуном ☐ Рассылка ☐ Отпускать с ☐ ParentSquare сообщения			

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only
---------------------------	-------	----------------------------

Братья и сестры

Перечислите братьев и сестер дошкольного (от рождения до 4 лет) и школьного возраста (от К до 12 класса). Эту страницу можно скопировать, чтобы добавить других братьев и сестер.

74. Фамилия	75. Имя	76. Возраст	77. Дата рожд	78. Пол ☐ Жен ☐ Муж ☐ Небинарный	79. Школа	80. Обедите программу NWRES/ Head Start	81. Класс
82. Фамилия	83. Имя	84. Возраст	85. Дата рожд	86. Пол ☐ Жен ☐ Муж ☐ Небинарный	87. Школа	88. Обедите программу NWRES/Head Start	89. Класс
90. Фамилия	91. Имя	92. Возраст	93. Дата рожд	94. Пол ☐ Жен ☐ Муж ☐ Небинарный	95. Школа	96. Обедите программу NWRES/ Head Start	97. Класс

Дополнительные контакты для экстренных случаев

При чрезвычайной ситуации в первую очередь сообщается родителям/опекунам. Если мы не сможем с ними связаться, мы свяжемся с указанными лицами в следующем порядке. Указывая кого-либо для контакта при чрезвычайной ситуации, вы даете этому лицу разрешение на транспортировку вашего ребенка в случае необходимости. Родителей и опекунов не обязательно указывать в качестве контактов для экстренных случаев, поскольку с ними свяжутся в первую очередь. Отметьте **Отпускать с** если вы предоставляете указанному лицу разрешение забрать вашего ребенка без дополнительного контакта с родителем. Это применимо к таким контактам, как няня, воспитатель после школы или приемные родители. Если этот пункт отмечен ребенок может быть передан этому лицу без дополнительного контакта с родителями.

1.	98. Фамилия контакта	99. Имя	100. Кем приходится учащемуся (Если няня, укажите до или после школы)	101. Отпускать с ☐	102. Город, Штат
103. Основной язык общения		104. Домашний телефон		105. Рабочий телефон	
106. Сотовый телефон					
2.	107. Фамилия контакта	108. Имя	109. Кем приходится учащемуся (Если няня, укажите до или после школы)	110. Отпускать с ☐	111. Город, Штат
112. Основной язык общения		113. Домашний телефон		114. Рабочий телефон	
115. Сотовый телефон					
3.	116. Фамилия контакта	117. Имя	118. Кем приходится учащемуся (Если няня, укажите до или после школы)	119. Отпускать с ☐	120. Город, Штат
121. Основной язык общения		122. Домашний телефон		123. Рабочий телефон	
124. Сотовый телефон					

Контакт на случай природных катастроф

В случае крупного разрушительного стихийного бедствия необходим контакт за пределами региона, поскольку вероятность дозвониться за пределы региона выше, чем в пределах города или агломерации. Укажите отдельный телефонный контакт, находящийся на расстоянии не менее 100 миль, чтобы ваш ребенок мог позвонить по этому номеру телефона и восстановить контакт с вами через третье лицо. Не включайте международные номера.

125. Фамилия	126. Имя	127. Кем приходится учащемуся
128. Основной язык общения		129. Город, Штат
130. Домашний телефон	131. Рабочий телефон	132. Сотовый телефон

Медицинская информация

133. Есть ли у ребенка медицинская страховка/страховка от несчастных случаев? ☐ Да ☐ Нет

Если нет, школьный округ Бивертон предлагает недорогие варианты страхования от несчастных случаев и медицинского страхования. Информацию о страховании можно найти в пакете школьных документов, получить в школе или позвонив по телефону (503) 356-4560.

134. Имя лечащего врача	135. Номер телефона	136. Полис медицинского страхования (только для средней и старшей школы)
137. Имя стоматолога	138. Номер телефона	139. Полис стоматологического страхования (только для средней и старшей школы)

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only
---------------------------	-------	----------------------------

Агитация воинских частей / колледжей (только для старшеклассников)

140. В соответствии с законом «Every Student Succeeds» («Каждый ученик должен быть успешным»), школьный округ обязан предоставлять имена, адреса и номера телефонов всех учащихся 11 и 12 классов по требованию агитаторов из воинских организаций, а также колледжей и университетов. Если вы не хотите, чтобы агитаторы из воинских организаций или колледжей имели информацию о вашем ребёнке, у вас есть возможность «ОТКАЗАТЬСЯ» или «OPT OUT». Для этого необходимо отметить одну или обе следующие категории:

☐ Нет для колледжей (College)

☐ Нет для воинских организаций (Military)

План на случай экстренного закрытия школы

Укажите, что должен делать ученик в случае экстренного или раннего закрытия школы. Выберите только один вариант.

141. Школьный автобус домой/соседям/детский сад

☐

142. Пешком/На велосипеде/машине
домой/соседям/детский сад

☐

143. Забирает Родитель/Друг/Сосед/Родственник/Няня

☐
Семейный связной / Курьер

Если одну и ту же школу посещают более 1 ребёнка в семье (только для начальных школ)

144. Этот учащийся назначается семейным курьером для доставки информации из школы домой?

☐ Да

☐ Нет

Печатные материалы

145. Отправлять печатные материалы на языке, на котором говорят дома (если таковые имеются)?

☐ Да

☐ Нет

Информация о предыдущей школе

Укажите последнюю школу за пределами округа Бивертон, которую посещал ваш ребенок, и последнюю школу в Бивертоне, если применимо.

146. Предыдущий школьный округ

147. Предыдущая школа

148. Адрес предыдущей школы

149. Даты посещения школы (От-До)

Если ребенок занимался в какой-либо программе дошкольного образования (Preschool/PreK), укажите название программы, в которой он участвовал (Только для начальной школы)

150. Посещал PreK/Preschool ☐ Да ☐ Нет

151. Посещал класс PreK в округе Бивертон

☐ Да ☐ Нет

152. Название программы дошкольного обучения
PreK/Preschool

Информация о личном автомобиле (только для старшеклассников)

153. Год

154. Марка

155. Модель

156. Цвет

157. Номерной знак

158. Parking Permit Number (Заполняется школой)

--	--	--	--	--	--

Школьный автобус

159. Если подходит, планирует ли ездить на школьном автобусе?

A.M. (Утром)

☐ Да

☐ Нет

P.M. (Днем)

☐ Да

☐ Нет

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only
---------------------------	-------	----------------------------

Вопросник об языках (для программы Title III)

Штат Орегон чтит языки и культуру своих жителей, уважает все языки в наших школах. Мы поощряем возрождение и сохранение языков коренных народов и многоязычие. Ответы на нижеследующие вопросы позволят школе определить, подходит ли ребенок для прохождения теста, который установит нужны ли ему/ей дополнительные инструкции по изучению английского языка. Если в полях 160–162 указан язык, отличный от английского или в дополнение к нему, то уровень владения английским языком будет оценен. Услуги по изучению английского языка предоставляются только в том случае, если ученик имеет на это право.

160. Какой язык/языки является основным у Вас дома?

161. Какой первый язык/языки выучил Ваш ребенок?

162. Каким языком/языками чаще всего пользуется Ваш ребенок дома?

163. На каком языке/языках Вы предпочитаете поддерживать связь со школой?

Учащиеся с перерывами в школьном образовании

Цель этой информации состоит в том, чтобы определить, имел ли ваш ребенок перебои в формальном образовании, что возможно позволит ему/ей записаться в один из наших Центров для новичков (Необязательно)

164. Когда ваш ребёнок начал посещать школу?

В какой стране?

165. Ваш ребенок посещал школу **непрерывно** с момента поступления?

☐ Да ☐ Нет

Если НЕТ, какой класс закончил(а)?

166. Посещал ли ваш ребёнок другие школы в США? (Перечислите)

167. Есть ли что-нибудь еще, что, по вашему мнению, школа должна знать об образовании вашего ребенка? (т. е. полученное обучение в лагере беженцев, пропуски уроков из-за забастовок учителей или вопросов безопасности и т. д.)

Программа образования учащихся-мигрантов (Title IC)

Цель этой информации - определить, имеет ли ваш ребёнок право участвовать в Программе обучения мигрантов

168. Ваша семья переезжала за последние три года?

☐ Да ☐ Нет

169. Вы или кто-нибудь из родственников работали в рыбной или сельскохозяйственной промышленности, на ферме, на консервном или молочном заводе, в тепличном хозяйстве, на упаковке фруктов и овощей, в лесопромышленности?

☐ Да ☐ Нет

170. Вы или кто-нибудь из родственников участвовали в программе мигрантов\переселенцев?

☐ Да ☐ Нет

Программа образования Американских Индейцев (Title VI)

Цель этой информации -определить, имеет ли ваш ребенок право участвовать в программе образования Индейского населения.

171. Если школьники, их родители или прародители зарегистрированы как уроженцы одного из федерально или штатно признанного Индейского племени или как коренные жители Аляски, то они имеют право на услуги, предоставляемые в соответствии с Законом от 1972 года об образовании Индейцев. Подробнее о программе и как зарегистрировать учащихся, узнайте на странице программы Title VI на сайте школьного округа Бивертон.

Принадлежность к племени:

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only
---------------------------	-------	----------------------------

Проблемы со здоровьем

Перечислите все заболевания ребенка, которые могут повлиять на учебный день. К таким заболеваниям относятся, аллергии, диабет, судороги, астма, психические расстройства и т. д. Укажите в поле «Симптомы/Необходимое лечение/Лекарства», если заболевание представляет угрозу для жизни. Родители должны принести в кабинет все необходимые для посещения школы лекарства. В зависимости от влияния заболевания на учебный день ребенка, школьная медсестра может связаться с вами для получения дополнительной информации и/или составления плана медицинского обслуживания.

172. Заболевание	173. Симптомы	174. Лечение / медицинский препарат(ы)	175. Угроза жизни? ☐ У/Да ☐ N/Нет
176. Заболевание	177. Симптомы	178. Лечение / медицинский препарат(ы)	179. Угроза жизни? ☐ У/Да ☐ N/Нет
180. Заболевание	181. Симптомы	182. Лечение / медицинский препарат(ы)	183. Life Threatening ☐ У/Да ☐ N/Нет

Сертификат о прохождении проверки зрения (только для начальной школы)

В соответствии с OAR 581-021-0031 каждый учащийся в возрасте семи лет и младше, впервые поступающий в образовательное учреждение, должен предоставить справку о проверке зрения или офтальмологическом обследовании, а также информацию о последующих обследованиях, необходимом лечении или помощи, связанной со зрением.

184. Учащийся прошел проверку зрения ☐ Да ☐ Нет	185. Дата последнего обследования или проверки зрения	186. Рекомендовано дальнейшее обследование? ☐ Да ☐ Нет	187. Название клиники
--	---	---	-----------------------

Родитель или опекун может отказаться от предоставления сертификата о проверке зрения по одной из причин, перечисленных ниже

188. Сертификация в предыдущей школе ☐	189. Религиозные убеждения ☐
--	--

Сертификат о прохождении стоматологического осмотра (только для начальной школы)

В соответствии с OAR 581-021-0017 каждый ученик в возрасте семи лет и младше, впервые поступающий в образовательное учреждение, должен предоставить справку о стоматологическом осмотре или обследовании.

190. Ученик проходил стоматологический осмотр в период последних 12 месяцев. ☐ Да ☐ Нет	191. Дата последнего стоматологического осмотра или обследования.	192. Название клиники
--	---	-----------------------

Родитель или опекун может отказаться от предоставления сертификата о стоматологическом осмотре по одной из причин, перечисленных ниже

193. Сертификация в предыдущей школе ☐	194. Религиозные убеждения ☐	195. Стоматологический осмотр — это нагрузка Высокая стоимость ☐ Нет возможности ☐ Не удается записаться на прием ☐
--	--	---

Информация о правах и соглашениях

* Закон FERPA позволяет округу предоставлять справочную информацию по запросу без предварительного согласия родителей или учащихся. Если вы не хотите, чтобы округ публиковал справочную информацию, включая фотографии и видео из учебных документов ребенка, без вашего предварительного согласия, вы должны уведомить об этом офис школы вашего ребенка в письменной форме в течение двух (2) недель с начала учебного года. Это уведомление необходимо подавать ежегодно. Определение справочной информации смотрите документ Ежегодное уведомление родителей о правах по закону FERPA или на сайте at <https://www.beaverton.k12.or.us/departments/information-technology/enrolling-your-child/enrollment-forms> и/или в Правилах Школьного Правления (School Board Policy JOA).

* Школьный округ использует компьютерную программу Google Apps for Education. Чтобы ученик мог использовать электронные ресурсы и имел доступ к интернету, родители должны подписать документ под названием Digital Resources Permission. Вы можете отозвать своё разрешение на доступ в интернет в любое время. Parental Privacy и Digital Resources можно найти онлайн: <https://www.beaverton.k12.or.us/departments/information-technology/enrolling-your-child/enrollment-forms>.

Подпись родителя /опекуна

Если информация, указанная на этих страницах, изменится, сообщите в школьный офис

Подпись родителя/опекуна:	Дата:
---------------------------	-------

Форма для регистрации учащегося

Информационный справочник для родителей

Для получения объяснений при заполнении полей в форме регистрации учащегося используйте информационный справочник для родителей.

Информация об учащемся:

Поля 1-4. Укажите официальное имя и фамилию учащегося

Поле 5. Укажите класс ученика.

Поле 6. Напишите предпочтительное имя ученика, если оно отличается от официального имени. Если имя будет введено, оно будет изменено в информационной системе округа, и соответственно отражено в отчетах. Это имя будет использоваться в списках учащихся, системах и приложениях для работы в классе (Canvas, Seesaw), табелях успеваемости и т. д. вместо официального имени. Записи, отправляемые в Департамент образования штата Орегон, будут содержать официальное имя ученика. Запись об официальном имени будет внесена в систему информации об учениках, но будет доступна только сотрудникам округа в соответствии с законами штата и федеральными законами о конфиденциальности.

Поля 7 и 8. Укажите дату рождения и возраст учащегося

Поле 9. В штате Орегон признаются три гендерные классификации. Отметьте галочкой пол ученика (F=женский, M=мужской, X=небинарный). Укажите предпочитаемые местоимения ученика.

Поля 10-14. Напишите домашний адрес учащегося. При необходимости укажите номер квартиры и название жилого комплекса.

Поле 15. Укажите, если почтовый адрес отличается от домашнего адреса.

Поля 16-19. Укажите почтовый адрес учащегося, если он отличается от домашнего адреса.

Поле 20. Укажите основной контактный номер телефона. Отметьте один из вариантов, указав является ли телефон мобильным или домашним.

Поле 21. Введите номер мобильного телефона ученика. Эта информация используется только для официальной связи со школой.

Поле 22. Введите личный адрес электронной почты ученика. Эта информация используется только для официальной связи со школой.

Этническая принадлежность и раса

Поля 23 и 24. В соответствии с требованиями федерального правительства, предоставление информации об этнической принадлежности и расе учащегося является обязательным. Собранная информация используется исключительно для анализа данных и составления отчетов. Варианты ответов для пунктов 23 и 24 установлены Министерством образования (72 Fed. Reg. 59266 (19 октября 2007 г.)). Выберите этническую принадлежность и расу, которые лучше всего соответствуют вашему ребенку. Ответ не обязателен. Если вы решите не отвечать, школьный округ Бивертон обязан сообщить эту информацию посредством процедуры наблюдения.

Программа McKinney-Vento

Поле 25. Цель этой информации — сообщить школе, что в что вы хотели бы рекомендовать ребенка для того, чтобы определить, имеет ли он/она право на получение услуг в рамках программы McKinney-Vento (МакКинни-Венто).

Информация о родителях и опекунах

Поля 26-73. Введите данные родителей/опекунов

Поля 30 и 54. Укажите в каком порядке сотрудникам школы звонить родителям/опекунам по вопросам болезни, дисциплинарных взысканий и т. д.

Поля 31 и 44. Укажите основной язык, на котором говорит родитель. Указанный язык будет использоваться в сообщениях ParentSquare.

Поля 32 и 56. Отметьте «Да» или «Нет», если родителю потребуется переводчик для встреч с учителями и участия в собраниях.

Поля 33 и 57. Указанный адрес электронной почты будет использоваться для отправки сообщений через ParentSquare, для связи с учителями, а также для создания учетной записи на родительском портале ParentVUE. Если адрес электронной почты изменится, обновите его в своей школе.

Поля 36 и 60. Родители/опекуны, являющиеся военнослужащими армии, флота, военно-воздушных сил, морской пехоты или береговой охраны, военнослужащими Национальной гвардии, находящимися на действительной службе (члены резерва, призванные на действительную службу не менее 180 дней подряд). Не включает бывших военнослужащих, вышедших на пенсию или уволенных, военнослужащих Национальной гвардии, находящихся на неполной ставке, но не участвующих в боевых действиях, или членов резерва, не призванных на службу, военнослужащих других видов вооруженных сил, таких как офицерский корпус Национального управления океанических и атмосферных исследований, и гражданских служащих Министерства обороны.

Поля 38-42 и 62-66. Укажите почтовый адрес, если он отличается от адреса учащегося.

Поля 43-46 и 67-70 Укажите контактные номера. В полях 43 и 44, а также 67 и 68 укажите, какой номер является вашим основным телефонным номером.

Поля 47 и 71 Укажите, желаете ли вы быть волонтером.

Поля 48 и 49, 72 и 73 Предполагается, что у всех **родителей/законных опекунов**, перечисленных в этом разделе, будут отмечены следующие поля, если не предоставлены юридические документы, подтверждающие иное:

- **Проживает с ребенком** (если применимо) - Учащийся проживает с родителем/опекуном
- **Контакт разрешается** - Родитель/опекун имеет право контактировать с ребенком без какого-либо надзора или ограничений.
- **Права по образованию** - Родитель/опекун имеет право доступа к образовательным документам ребенка и к информации о нем. Доступ к документам можно получить через родительский портал Synergy, ParentSquare или обратившись в школу.
- **Является опекуном** - Родитель/опекун имеет законное право на опеку над учеником и право принимать решения, касающиеся его образования.
- **Рассылка** - Родитель/опекун имеет право получать корреспонденцию, такую как табели успеваемости, отчеты о прогрессе и другие школьные сообщения.
- **Отпускать с** - Ученик может быть передан этому родителю/опекуну. Вот некоторые примеры ситуаций:
 - Экстренное воссоединение семей: В случае чрезвычайной ситуации детей отпускают только теми, кому вы дали на это разрешение.
 - Ежедневные процедуры роспуска: например, когда отчим или мачеха, или уполномоченный взрослый, регулярно забирает ученика.
- **ParentSquare** - это система оповещений, которую использует школьный округ и учителя для связи с родителями/опекунами, учащимися и персоналом. Сообщения могут отправляться посредством текстовых сообщений, телефонных звонков и электронной почты. К типам сообщений относятся, помимо прочего, экстренные уведомления, сообщения о закрытии школ, звонки по поводу посещаемости, школьные мероприятия и т. д. Более подробную информацию о приложении ParentSquare можно найти на веб-сайте округа или связавшись со своей школой.

Для всех **не узаконненных опекунов** (отчимами/мачехами, партнерами, бабушками/дедушками и т. д.), указанных в этом разделе, будут отмечены только следующие пункты: «Проживает с» (если применимо) и «Контакт разрешается».

Пункты «Права по образованию», «Является опекуном», «Разрешена переписка» и «Отпускать с» останутся без отметок для лиц, не являющихся законными опекунами, если только не будет предоставлено письменное разрешение от законного родителя/опекуна.

Братья и сестры

Поля 74-97 Перечислите всех братьев и сестер дошкольного и школьного возраста.

Дополнительные контакты для экстренных случаев

Поля 98-124 Укажите дополнительные контактные лица на случай чрезвычайной ситуации, уполномоченные забирать ученика. С этими лицами свяжутся в случае чрезвычайной ситуации, если связаться с родителями/опекунами будет невозможно. Предполагается, что любое лицо, указанное в качестве контакта для экстренных случаев, также имеет разрешение на перевозку ученика в случае чрезвычайной ситуации. Родителям, не проживающим с ребенком, не разрешается добавлять или изменять контактные лица на случай чрезвычайной ситуации без согласия родителя, проживающего с ребенком. В полях 101, 110 и 119 отметьте **«Отпускать с»**, если вы предоставляете указанному лицу разрешение забирать вашего ребенка без дополнительного контакта с родителями. Это относится к таким контактам, как няня, воспитательница после школы или отчим/мачеха, не указанные в разделе «Родители/опекуны». Если этот пункт отмечен, ученик может быть передан этому лицу без дополнительного контакта с родителями.

Контакт на случай природных катастроф

Поля 125-132 Контакт на случай природных катастроф должен проживать на расстоянии не менее 100 миль. С этим человеком связываются только в случае стихийного бедствия.

Медицинская информация

Поля 133-139 Укажите, есть ли у ребенка медицинская/страховка от несчастных случаев. Перечислите информацию о враче, стоматологе и страховом полисе учащегося.

Агитация воинских частей и колледжей (только для старшеклассников)

Поле 140 Отметьте галочками соответствующие поля, если вы хотите **отказаться (opt out)** от контакта воинских частей и/или колледжей/университетов.

План на случай экстренного закрытия школы

Поля 141-143 В случае экстренного или досрочного закрытия школы, укажите как ребенок должен покинуть территорию школы. **Выберите только один вариант.**

Семейный связной/курьер

Поле 144 Если в школе учится несколько детей из одной семьи, укажите, кто из них будет приносить информационные пакеты (только для начальной школы).

Печатные материалы

Поле 145 Укажите следует ли школе отправлять домой печатные материалы на родном языке родителя отличным от английского, если таковые имеются.

Информация о предыдущей школе

Поля 146-149 Введите информацию о предыдущей школе, которую посещал ученик.

Поля 150-152 F Для учащихся начальной школы укажите, посещал ли ученик дошкольное учреждение/программу подготовки к школе и была ли эта программа спонсирована школьным округом Бивертон. Если ученик участвовал в программе, не спонсируемой школьным округом Бивертон, укажите название этой программы.

Информация о личном автомобиле (только для старшеклассников)

Поля 153-158 Если ученик будет ездить в школу на собственном автомобиле, он должен быть зарегистрирован в школе и иметь разрешение на парковку.

Школьный автобус

Поле 159 Укажите, будет ли ученик пользоваться школьным автобусом утром и днем.

Вопросник об языках

Поля 160-163 Опросник об языках составлен Многоязычным отделом. Этот опросник используется в рамках процесса оценки того, имеет ли ваш ребенок право на услуги программы по развитию английского языка.

Учащиеся с перерывами в школьном образовании

Поля 164-167 The purpose of this information is to determine if your child has experienced interruptions in their formal education that might make them eligible for one of the Newcomer Center sites.

Программа образования учащихся-мигрантов

Поля 168-170 Цель данной информации — определить, имеет ли ваш ребенок право участвовать в Программе образования для детей-мигрантов.

Племенная принадлежность

Поле 171 Принадлежность к федерально или государственно признанному племени может дать право на участие в программе образования для индейцев Title VI, федеральном гранте в соответствии с Законом об образовании индейцев 1972 года. Для каждого соответствующего критериям учащегося необходимо заполнить Сертификат о праве на участие в программе Title VI.

Проблемы со здоровьем

Поля 172-183 К проблемам со здоровьем могут относиться, помимо прочего, аллергии, диабет, судороги, астма, психические расстройства и т. д. Укажите симптомы/необходимое лечение/лекарства и угрожает ли это жизни. Родитель должен принести в школьный офис все необходимые лекарства. В зависимости от влияния медицинского состояния на учебный день вашего ребенка, школьная медсестра может связаться с вами для получения дополнительной информации и/или составления плана медицинского обслуживания.

Сертификат о прохождении проверки зрения (только для начальной школы)

Поля 184-189 Укажите, проходил ли ребенок проверку зрения, дату, имя врача и были ли рекомендованы какие-либо последующие обследования. Если вы решили отказаться от предоставления сертификата, укажите причину отказа.

Сертификат о прохождении стоматологического осмотра (только для начальной школы)

Поля 190-195 I Укажите, проходил ли ребенок стоматологический осмотр, дату и имя врача. Если вы решили отказаться, укажите причину отказа.